

## 130796-2026 - Wettbewerb

Polen – Möbel – Dostawa i montaż mebli oraz wyposażenia do żłobków samorządowych w Krakowie przy ul. Karaszewicza-Tokarzewskiego oraz przy ul. Niebyłej – w podziale na dwie części zamówienia

OJ S 39/2026 25/02/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Zarząd Inwestycji Miejskich w Krakowie

E-Mail: [zp@zim.krakow.pl](mailto:zp@zim.krakow.pl)

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Dostawa i montaż mebli oraz wyposażenia do żłobków samorządowych w Krakowie przy ul. Karaszewicza-Tokarzewskiego oraz przy ul. Niebyłej – w podziale na dwie części zamówienia

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i montaż mebli oraz wyposażenia do żłobków samorządowych w Krakowie przy ul. Karaszewicza-Tokarzewskiego oraz przy ul. Niebyłej w podziale na dwie części zamówienia: 1.1. Część 1 zamówienia: Dostawa i montaż mebli oraz wyposażenia do żłobka samorządowego przy ul. Karaszewicza-Tokarzewskiego w Krakowie; 1.2. Część 2 zamówienia: Dostawa i montaż mebli oraz wyposażenia do żłobka samorządowego przy ul. Niebyłej w Krakowie. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz zakres obowiązków Wykonawcy zostały określone w załącznikach do SWZ, w tym m.in. w: - Projektowanych Postanowieniach Umownych (zwanym dalej PPU), stanowiących załącznik nr 1 do SWZ (odpowiednio dla części 1 i 2 zamówienia), w szczególności w Formularzu asortymentowo – cenowym, stanowiącym załącznik nr 1 do PPU (odrębnym dla części 1 i 2 zamówienia), - Opisie przedmiotu zamówienia (zwanym dalej OPZ), stanowiącym załącznik nr 2 do PPU oraz załącznikach do OPZ (odrębnych dla części 1 i 2 zamówienia), udostępnionych w formie linka.

Kennung des Verfahrens: 9d8f0c4f-14ef-4b5d-a631-bdf212448634

Interne Kennung: ZP.262.2.3.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: ja

Begründung des beschleunigten Verfahrens: Termin składania ofert w niniejszym zamówieniu został skrócony na podstawie art. 138 ust. 2 pkt 1) ustawy Pzp, ponieważ Zamawiający opublikował wstępne ogłoszenie informacyjne, o którym mowa w art. 89 ustawy Pzp, które zawierało wszystkie informacje wymagane dla ogłoszenia o zamówieniu, w zakresie, w jakim były one dostępne w chwili publikacji wstępnego ogłoszenia informacyjnego. Wstępne ogłoszenie informacyjne zostało przekazane do publikacji Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej w dniu 4 lipca 2025 r., tj. na co najmniej 35 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed

dniem przekazania ogłoszenia o niniejszym zamówieniu Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej. Wstępne ogłoszenie informacyjne zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w dniu 8 lipca 2025 r. i otrzymało numer 2025/S128-442654.

#### **2.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 39100000 Möbel

Zusätzliche Einstufung (cpv): 39150000 Diverse Möbel und Einrichtungen, 39161000

Kindergartenmöbel, 39141000 Küchenmöbel, 39314000 Industrielle Kücheneinrichtungen

#### **2.1.2. Erfüllungsort**

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: małopolska

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

Zusätzliche Informationen: 1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 ze zm.) - zwanej dalej „ustawą Pzp”. 2. Niniejsze zamówienie publiczne jest częścią dużego zamówienia, które podzielone zostało na mniejsze zamówienia (części) z których każde zamówienie (część) stanowi przedmiot odrębnego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. Łączna wartość dużego zamówienia przekracza wyrażoną w złotych równowartość kwoty 216 000 euro. 3. Rodzaj zamówienia: DOSTAWY. 4. Zamawiający, zgodnie z art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, przewiduje – odpowiednio dla części 1 i 2 zamówienia – odwróconą kolejność czynności, tj. najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. W związku z zastosowaniem powyższej procedury, Zamawiający nie wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia w postaci Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ). Zamawiający żąda złożenia tego oświadczenia wyłącznie od Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona w ramach danej części zamówienia. 5. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych na poszczególne części zamówienia od 1 do 2. Wykonawca może złożyć ofertę na dowolną liczbę części. 6. Zgodnie z § 10 PPU Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na przedmiot umowy, na okres – 24 miesiące, licząc od dnia podpisania bez zastrzeżeń protokołu odbioru. Jeżeli warunki gwarancji udzielonej przez producenta dostarczonego wyposażenia przewidują dłuższy okres gwarancji, obowiązuje w tym zakresie okres gwarancji w wymiarze równym gwarancji producenta. 7. W zakresie części 1 i 2 zamówienia - zadanie objęte jest dofinansowaniem w ramach Programu rozwoju instytucji opieki nad dziećmi w wieku do lat 3 „AKTYWNY MALUCH” 2022-2029 finansowanym ze środków Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO). 8. W zakresie części 1 i 2 zamówienia - zamówienie realizowane jest z wykorzystaniem środków finansowych pochodzących z Europejskiego Banku Inwestycyjnego (z siedzibą: w Luksemburgu, 100blvd Konrad Adenauer, L-2950 Luksemburg) na podstawie umowy finansowej nr (FI No) 94.304 (Numer operacyjny (Serapis No) 2022-0034 Krakow Urban Development (Rozwój Obszarów Miejskich Krakowa). Szczegółowe obowiązki Wykonawcy w tym zakresie określa załącznik nr 3 do PPU. 9. Termin związania ofertą - zgodnie z sekcją IX SWZ. 10. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 8) ustawy Pzp. 11. Zamawiający nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej. 12. Zamawiający nie wymaga, aby osoby uczestniczące w realizacji zamówienia, były zatrudnione przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie stosunku

pracy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy. 13. Uzasadnienie zastosowania kryterium oceny ofert: Cena - 100% zostało wskazane w sekcji IV pkt 19 SWZ. 14. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot zamówienia w następujących terminach: – w zakresie części 1 zamówienia – w terminie do 60 dni licząc od dnia zawarcia umowy, – w zakresie części 2 zamówienia – w terminie do 45 dni licząc od dnia zawarcia umowy. 15. Projektowane Postanowienia Umowne (PPU) w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy, określone zostały w załączniku nr 1 do SWZ (odpowiednio dla części 1 i 2 zamówienia). 16. Informacje o środkach komunikacji elektronicznej, przy użyciu których Zamawiający będzie komunikował się z Wykonawcami, oraz informacje o wymaganiach technicznych i organizacyjnych sporządzania, wysyłania i odbierania korespondencji elektronicznej, zostały określone w sekcji VII SWZ. 17. Opis sposobu przygotowania oferty został określony w sekcji X SWZ. 18. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy Pzp, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 ustawy Pzp. Ponadto o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. UE. L. 2025.2033), dalej: rozporządzenie 2025/2033 oraz nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 19. Szczegółowy opis podstaw wykluczenia określony jest w sekcji XIV SWZ oraz w sekcji 2.1.6. pn. „Podstawy wykluczenia” niniejszego ogłoszenia. 20. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium. 21. Informacje o formalnościach, jakie muszą zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy zostały określone w sekcji XXI SWZ. 22. Obowiązek informacyjny wynikający z RODO został określony w sekcji XXIII SWZ. 23. SWZ została zamieszczona na stronie internetowej prowadzonego postępowania, gdzie znajdują się wszystkie informacje dotyczące niniejszego postępowania pod adresem [https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/pn/zimkrakow/demand/notice/publicpzp/current/list?USER\\_MENU\\_HOVER=publicpzpCurrentNoticePublicList](https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/pn/zimkrakow/demand/notice/publicpzp/current/list?USER_MENU_HOVER=publicpzpCurrentNoticePublicList)

#### **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 ze zm.) przetarg nieograniczony

#### **2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

##### **Auftragsbedingungen:**

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Korruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Betrug: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp oraz art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. Z uwagi na brak odpowiedniego pola w niniejszym ogłoszeniu, Zamawiający zamieszcza dodatkowe podstawy wykluczenia, poza wskazanymi powyżej, które nie wynikają z ustawy Pzp, a mianowicie: art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (tekst jedn. Dz.U. z 2025, poz. 514) oraz art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. UE. L. 2025.2033), dalej: rozporządzenie 2025/2033.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Dostawa i montaż mebli oraz wyposażenia do żłobka samorządowego przy ul. Karaszewicza-Tokarzewskiego w Krakowie

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i montaż mebli oraz wyposażenia do żłobka samorządowego przy ul. Karaszewicza-Tokarzewskiego w Krakowie. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz zakres obowiązków Wykonawcy zostały określone w załącznikach do SWZ, w tym m.in. w: - Projektowanych Postanowieniach Umownych (zwanym dalej PPU), stanowiących załącznik nr 1 do SWZ, w szczególności w Formularzu asortymentowo – cenowym, stanowiącym załącznik nr 1 do PPU, - Opisie przedmiotu zamówienia (zwanym dalej OPZ), stanowiącym załącznik nr 2 do PPU oraz załącznikach do OPZ, udostępnionych w formie linka.

Interne Kennung: ZP.262.2.3.2026 - Część 1

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 39100000 Möbel

Zusätzliche Einstufung (cpv): 39150000 Diverse Möbel und Einrichtungen, 39161000

Kindergartenmöbel, 39141000 Küchenmöbel, 39314000 Industrielle Kücheneinrichtungen

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: małopolska

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 60 Tage

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Szczegółowe informacje dotyczące niniejszego postępowania zostały określone w SWZ, dostępnej na stronie internetowej prowadzonego postępowania

[https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/pn/zimkrakow/demand/notice/publicpzp/current/list?](https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/pn/zimkrakow/demand/notice/publicpzp/current/list?USER_MENU_HOVER=publicpzpCurrentNoticePublicList)

[USER\\_MENU\\_HOVER=publicpzpCurrentNoticePublicList](https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/pn/zimkrakow/demand/notice/publicpzp/current/list?USER_MENU_HOVER=publicpzpCurrentNoticePublicList)

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: I. INFORMACJE O WARUNKACH UDZIAŁU W

POSTĘPOWANIU: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej. 2. Zamawiający uzna warunki w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej za spełnione, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) należycie wykonał co najmniej jedną dostawę mebli wraz z montażem do instytucji publicznych o charakterze opiekuńczo-edukacyjnym takich jak żłobki, przedszkola, zespoły żłobkowo-przedszkolne, zespoły szkolno-przedszkolne lub zespoły szkolno-przedszkolno-żłobkowe, o wartości nie mniejszej niż: 2.1. Dla części 1 zamówienia: 180 000 zł brutto; 2.2. Dla części 2 zamówienia: 205 000 zł brutto. Uwaga do warunku udziału w postępowaniu: Spełnienie warunku udziału w postępowaniu dla części 2 zamówienia oznacza spełnienie warunku udziału w postępowaniu dla części 1 oraz 2 zamówienia. II. WYKAZ OŚWIADCZEŃ I/LUB DOKUMENTÓW, W TYM PODMIOTOWYCH ŚRODKÓW DOWODOWYCH, POTWIERDZAJĄCYCH SPEŁNIANIE WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ BRAK PODSTAW DO WYKLUCZENIA zostały określone w sekcji XV SWZ. III. Dokumenty od Wykonawcy mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zostały określone w sekcji XV pkt 2 SWZ.

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

##### Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Kryterium „Cena” będzie rozpatrywane na podstawie ceny (wynagrodzenia) brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia podanej przez Wykonawcę w Formularzu oferty, a wynikającej z Formularza asortymentowo-cenowego. Szczegółowe informacje dotyczące kryteriów oceny ofert zostały określone w sekcji XVIII SWZ.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/pn/zimkrakow/demand/notice/publiczpzp/current/list?USER\\_MENU\\_HOVER=publiczpzpCurrentNoticePublicList](https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/pn/zimkrakow/demand/notice/publiczpzp/current/list?USER_MENU_HOVER=publiczpzpCurrentNoticePublicList)

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Przed zawarciem umowy Wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy - odrębnie dla części 1 i 2 zamówienia - w wysokości 5% ceny podanej w ofercie dla danej części zamówienia. Szczegółowy opis wymogów związanych z zabezpieczeniem należytego wykonania umowy określa § 15 PPU.

Frist für den Eingang der Angebote: 04/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 04/03/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl>

Eröffnungstermin — Beschreibung: 1. Otwarcie ofert odbędzie się przez Platformę zakupową <https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl> 2. Zamawiający nie przewiduje publicznej sesji otwarcia ofert. 3. Otwarcie ofert nastąpi w trybie art. 222 ustawy Pzp. 4. Informacja z otwarcia ofert opublikowana zostanie na Platformie w zakładce „Dokumenty udostępnione” w folderze „Informacja z otwarcia ofert”. Dostęp do informacji z otwarcia ofert nie wymaga logowania w Platformie. 5. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 6. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informacje o: 6.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 6.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 7. W przypadku wystąpienia awarii systemu teleinformatycznego, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

## **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 2.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust.1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 6. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

### **5.1. Los: LOT-0002**

Titel: Dostawa i montaż mebli oraz wyposażenia do żłobka samorządowego przy ul. Niebyłej w Krakowie

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i montaż mebli oraz wyposażenia do żłobka samorządowego przy ul. Niebyłej w Krakowie. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz zakres obowiązków Wykonawcy zostały określone w załącznikach do SWZ, w tym m.in. w: - Projektowanych Postanowieniach Umownych (zwanych dalej PPU), stanowiących załącznik nr 1 do SWZ, w szczególności w Formularzu asortymentowo – cenowym, stanowiącym załącznik nr 1 do PPU, - Opisie przedmiotu zamówienia (zwanym dalej OPZ), stanowiącym załącznik nr 2 do PPU oraz załącznikach do OPZ, udostępnionych w formie linka.

Interne Kennung: ZP.262.2.3.2026 - Część 2

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 39100000 Möbel

Zusätzliche Einstufung (cpv): 39150000 Diverse Möbel und Einrichtungen, 39161000

Kindergartenmöbel, 39141000 Küchenmöbel, 39314000 Industrielle Kücheneinrichtungen

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: małopolska

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Szczegółowe informacje dotyczące niniejszego postępowania zostały określone w SWZ, dostępnej na stronie internetowej prowadzonego postępowania

[https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/pn/zimkrakow/demand/notice/publiczpzp/current/list?USER\\_MENU\\_HOVER=publiczpzpCurrentNoticePublicList](https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/pn/zimkrakow/demand/notice/publiczpzp/current/list?USER_MENU_HOVER=publiczpzpCurrentNoticePublicList)

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: I. INFORMACJE O WARUNKACH UDZIAŁU W

POSTĘPOWANIU: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej. 2. Zamawiający uzna warunki w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej za spełnione, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) należycie wykonał co najmniej jedną dostawę mebli wraz z montażem do instytucji publicznych o charakterze opiekuńczo-edukacyjnym takich jak żłobki, przedszkola, zespoły żłobkowo-przedszkolne, zespoły szkolno-przedszkolne lub zespoły szkolno-przedszkolno-żłobkowe, o wartości nie mniejszej niż: 2.1. Dla części 1 zamówienia: 180 000 zł brutto; 2.2. Dla części 2 zamówienia: 205 000 zł brutto. Uwaga do warunku udziału w postępowaniu: Spełnienie warunku udziału w postępowaniu dla części 2 zamówienia oznacza spełnienie warunku udziału w postępowaniu dla części 1 oraz 2 zamówienia. II. WYKAZ OŚWIADCZEŃ I/LUB DOKUMENTÓW, W TYM PODMIOTOWYCH ŚRODKÓW DOWODOWYCH, POTWIERDZAJĄCYCH SPEŁNIANIE WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ BRAK PODSTAW DO WYKLUCZENIA zostały określone w sekcji XV SWZ. III. Dokumenty od Wykonawcy mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zostały określone w sekcji XV pkt 2 SWZ.

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Kryterium „Cena” będzie rozpatrywane na podstawie ceny (wynagrodzenia) brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia podanej przez Wykonawcę w Formularzu oferty, a wynikającej z Formularza asortymentowo-cenowego. Szczegółowe informacje dotyczące kryteriów oceny ofert zostały określone w sekcji XVIII SWZ.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/pn/zimkrakow/demand/notice/publiczpzp/current/list?USER\\_MENU\\_HOVER=publiczpzpCurrentNoticePublicList](https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/pn/zimkrakow/demand/notice/publiczpzp/current/list?USER_MENU_HOVER=publiczpzpCurrentNoticePublicList)

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Przed zawarciem umowy Wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy - odrębnie dla części 1 i 2 zamówienia - w wysokości 5% ceny podanej w ofercie dla danej części zamówienia. Szczegółowy opis wymogów związanych z zabezpieczeniem należytego wykonania umowy określa § 15 PPU.

Frist für den Eingang der Angebote: 04/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 04/03/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl>

Eröffnungstermin — Beschreibung: 1. Otwarcie ofert odbędzie się przez Platformę zakupową <https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl> 2. Zamawiający nie przewiduje publicznej sesji otwarcia ofert. 3. Otwarcie ofert nastąpi w trybie art. 222 ustawy Pzp. 4. Informacja z otwarcia ofert opublikowana zostanie na Platformie w zakładce „Dokumenty udostępnione” w folderze „Informacja z otwarcia ofert”. Dostęp do informacji z otwarcia ofert nie wymaga logowania w Platformie. 5. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępnia na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 6. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępnia na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o: 6.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 6.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 7. W przypadku wystąpienia awarii systemu teleinformatycznego, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken****Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza  
Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 2.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust.1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 6. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Zarząd Inwestycji Miejskich w Krakowie

Registrierungsnummer: 6762530337

Abteilung: Dział Zamówień Publicznych

Postanschrift: ul. Reymonta 20

Stadt: Kraków

Postleitzahl: 30-059

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

Kontaktperson: Dział Zamówień Publicznych

E-Mail: [zp@zim.krakow.pl](mailto:zp@zim.krakow.pl)

Telefon: +48 123418586

Internetadresse: <https://zim.krakow.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://zimkrakow.ezamawiajacy.pl/>

Profil des Erwerbers: <https://zim.krakow.pl/>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 010828091

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 22 458 78 01

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

**8.1. ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

96699-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Zmiana terminu składania ofert oraz terminu otwarcia ofert z 26/02/2026 r. na 04/03/2026 r.

**10.1. Änderung**

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: Część zamówienia: LOT-0001: OPIS ZMIAN: Sekcja 5.1.12 pn. Warunki udzielenia zamówienia: Termin składania ofert: zmiana z 26/02/2026 godz.10:00 na 04/03/2026 godz.10:00. Informacje na temat publicznego otwarcia: Data otwarcia: zmiana z 26/02/2026 godz.10:30 na 04/03/2026 godz.10:30.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 24/02/2026

**10.1. Änderung**

Abschnittskennung: LOT-0002

Beschreibung der Änderungen: Część zamówienia: LOT-0002: OPIS ZMIAN: Sekcja 5.1.12 pn. Warunki udzielenia zamówienia: Termin składania ofert: zmiana z 26/02/2026 godz.10:00 na 04/03/2026 godz.10:00. Informacje na temat publicznego otwarcia: Data otwarcia: zmiana z 26/02/2026 godz.10:30 na 04/03/2026 godz.10:30.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 24/02/2026

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: bbd2bc46-e8b4-4770-9c81-b2064eaf2189 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/02/2026 12:25:49 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 130796-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 39/2026

Datum der Veröffentlichung: 25/02/2026